

SCHWIMMBAD REPORT

40|2015



RUND UM DEN POOL
Fit in den Frühling: die optimale Frühjahrspflege



AKTUELLES
Der Schwimmbad Report wird 40!

TOP-THEMA POOLWASSER- PFLEGE VOM FEINSTEN

LIEBE BAYROL-KUNDINNEN UND -KUNDEN,

der BAYROL Schwimmbad Report wird 40 Jahre jung!

Seit 1975 versorgt BAYROL Poolbesitzer in ganz Europa mit Informationen rund um die Poolwasserpflege sowie über neue Produkte und Trends im Poolbereich. Auch immer dabei: ein Gewinnspiel mit attraktiven Preisen. Dieses Jahr zum Beispiel können Sie Poolpflegeprodukte im Wert von 200 Euro gewinnen. Mehr über die Entstehungsgeschichte des Schwimmbad Reports von 1975 bis heute finden Sie auf den Seiten 9 bis 11.

Das Top-Thema dieser Ausgabe ist der PoolManager®. Dieses innovative Gerät geht weit über die automatische Wasserpflege hinaus und bietet durch sein einzigartiges Konzept Möglichkeiten, Abläufe rund um Ihren Pool zu automatisieren und jederzeit von überall auf der Welt zu überwachen und einzustellen.

Lesen Sie auf den Seiten 4 und 5, was der PoolManager® alles kann.

Wie oft testen Sie die Wasserparameter in Ihrem Pool? Hoffentlich regelmäßig, denn nur wer die korrekten Werte wie pH oder Chlor in seinem Poolwasser kennt, vermeidet Probleme bei der Wasseraufbereitung und optimiert den Verbrauch an Wasserpflegemitteln. Mehr dazu auf den Seiten 12 bis 14.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen der Jubiläumsausgabe des Schwimmbad Reports und hoffen, dass Sie Ihren Pool oder Whirlpool auch in diesem Sommer ausgiebig nutzen können.

Ihr Daniel Ricard
Geschäftsführer BAYROL-Gruppe

Daniel Ricard



Inhalt



TOP-THEMA

- 04** Poolwasserpflege vom Feinsten:
der PoolManager®



INTERESSANTES

- 08** Topfit mit Aquagymnastik
09 40 Jahre Schwimmbad Report



RUND UMS WASSER

- 06** Frühjahrsreinigung
12 Die richtige Wasseranalyse



DIE BAYROL-WELT

- 15** Mitmachen und gewinnen

Impressum

© Schwimmbad Report Ausgabe 40/2015
Herausgeber: BAYROL Deutschland GmbH
Robert-Koch-Straße 4, 82152 Planegg
info@bayrol.de, www.bayrol.de

Redaktion: Pavla Kaiser (verantw.), BAYROL-Marketing
Erscheinungsweise: 1 x im Jahr

Bildmaterial: fotolia, Shutterstock, BAYROL
Gedruckt in Deutschland
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit
Genehmigung des Herausgebers

DIE MARKE BAYROL = 100% SERVICE



INFOMAIL WIEDER AKTIV

Nach einer Pause geht ab 2015 die BAYROL-Infomail wieder an den Start. Dieser E-Mail-Newsletter versorgt Sie mit praktischen Tipps und Informationen rund um die Poolpflege – und zwar passend jeweils zur Jahreszeit. Die Infomail können Sie ganz einfach auf www.bayrol.de abonnieren.

www.bayrol.de/infomail

AUTOMATISCHE HOTLINE 089/85701-110

Bei der automatischen Hotline haben wir die häufigsten Fragen rund um das Poolwasser zusammengestellt. Per Tastendruck auf Ihrem Telefon gelangen Sie bequem zur gewünschten Information. Folgende Themenbereiche können ausgewählt werden:

1. Trübes oder milchiges Wasser
2. Algen im Pool
3. Chlorigeruch, brennende Augen, Hautreizungen
4. Raue Beckenwände
5. Schäumendes Wasser
6. Grünes und klares Wasser, braun bei Zugabe von Chlor

POOL EXPERT – DIE APP VON BAYROL

Die kostenlose App bietet hilfreiche und wichtige Informationen rund um die Poolpflege. Nach Eingabe der aktuellen Wasserwerte werden Abweichungen festgestellt und angezeigt. Die App liefert außerdem Antworten und Tipps zu den gängigsten Problemen bei der Wasserpflege. Als Hilfe für den Kauf der Produkte stellt die App eine Einkaufsliste der benötigten Produkte zusammen und beinhaltet ein Händlerverzeichnis mit Angaben, wo Sie BAYROL-Produkte beziehen können.



WWW.BAYROL.DE

Die BAYROL-Website bietet umfangreiche und gut strukturierte Produktinformationen mit einer intuitiven und einfachen Navigation. Mit nur wenigen Klicks finden Sie alle notwendigen Informationen zu unseren Produkten, Infos rund um die Poolwasserpflege sowie den nächstgelegenen Händler.

BAYROL-HOTLINE 089/85701-0

Trübes Poolwasser, Flecken auf der Folie oder Algen im Wasser? Wenn Sie mit Ihrem Wissen nicht mehr weiter kommen, stehen Ihnen unsere Experten bei speziellen Fragen rund um das Poolwasser gerne persönlich zur Verfügung. Die Hotline ist Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr zum üblichen Telefentarif erreichbar.



POOLWASSERPFLEGE VOM FEINSTEN DER POOLMANAGER®

Automatische Poolwasserpflge und Poolmanagement-System verpackt in einem schicken Gehäuse: der PoolManager® von BAYROL garantiert beste Wasserqualität und kümmert sich gleichzeitig um vielerlei Aufgaben rund um den Pool.



POOLMANAGEMENT-SYSTEM

Neben der automatische Wasserpflge kann Ihr PoolManager® für die komplette Poolsteuerung eingesetzt werden. Die folgenden Funktionen können über das Gerät überwacht, geregelt und gesteuert werden:

- Umwälzpumpen mit variabler Geschwindigkeit
- Poolheizung (Wärmepumpe, Solarheizung)
- Stangenventile
- Poolbeleuchtung
- Poolabdeckung
- Wasserattraktionen
- Niveauregelung
- Überwachung des Schwallwasserbehälters

IHR VORTEIL:

Damit werden zusätzliche Steuergeräte weitgehend überflüssig, was sich auch hinsichtlich der Kosten positiv bemerkbar macht.



FERNZUGRIFF VON ÜBERALL AUF DER WELT

Der PoolManager® lässt sich überaus einfach über den Touchscreen direkt am Gerät oder durch ein browserfähiges Gerät bedienen. Das kann z. B. ein PC, ein Tablet-Computer oder auch ein netzwerkfähiger Fernseher sein. Das Design für eine Fernanzeige kann von Ihnen frei gewählt werden, ebenso wie der Ort, von dem aus Sie Ihren PoolManager® bedienen. So können z. B. die Wasserwerte über jedes beliebige internetfähige Mobiltelefon von unterwegs aus abgerufen oder auch passwortgeschützt die Programmierung verändert werden. Die Bedienung Ihres PoolManager® im Fernzugriff geschieht auf die gleiche Weise, als stünden Sie vor dem Gerät selbst.

WEITERE PRODUKTEIGENSCHAFTEN IM ÜBERBLICK:



SICHERE WASSERPFLEGE

Der PoolManager® übernimmt alle Aufgaben zuverlässig und präzise. Bei Abweichungen über die Grenzwerte hinaus wird die Alarmfunktion des PoolManager® aktiv. Über die Displayanzeige und ein akustisches Signal weist er auf Auffälligkeiten hin. Außerdem kann man im Alarmfall per E-Mail von ihm benachrichtigt werden.



DIREKTE HILFE

Bei Bedarf steht Ihnen jederzeit der Hilfe-Hotkey zur Verfügung. Durch Drücken dieser Hotkey-Taste wird sofort ein themenbezogener Hilfetext angezeigt, egal in welchem Menüpunkt Sie sich befinden. Somit kann der PoolManager® vollständig bedient werden, auch wenn das Handbuch einmal nicht greifbar ist.



EINFACHE ERSTINBETRIEBNAHME

Dieser Menüpunkt zeigt Ihnen Schritt für Schritt, wie der PoolManager® nach der Montage richtig eingestellt wird. Sie müssen nur einige wenige Parameter eingeben, den Rest erledigt das Gerät selbst. Damit ist der PoolManager® von Anfang an speziell auf Ihren Pool abgestimmt.



DER GRÜNE POOLMANAGER®

Der PoolManager® bietet verschiedene Möglichkeiten, um aktiv zum Umweltschutz beizutragen. Er spart z. B. Strom, indem er im Nachtbetrieb die Leistung der Umwälzpumpen reduziert, die Solarheizung aktiv ansteuert oder die stromsparende „power down“ Funktion nutzt. Außerdem ist er größtenteils aus recyclebarem Material gefertigt.

WEITERE INFORMATIONEN

Weitere Informationen zum PoolManager® erhalten Sie bei Ihrem BAYROL-Schwimmbadfachhändler oder auf unserer Internetseite www.bayrol.de im Menü „Dosiersysteme“.

FRÜHJAHRSCHEINIGUNG

Nach einer langen Winterpause und wenn es im Frühling endlich wieder warm wird, kann der Pool fit für den Sommer gemacht werden. Dann heißt es: Welche Schritte müssen durchgeführt werden? Was gilt es zu beachten? Um Ihnen einen möglichst reibungslosen Start in die neue Saison zu ermöglichen, haben wir hier alle wichtigen Informationen zusammengefasst.

REINIGUNG DES POOLS

Einmal pro Jahr, vorzugsweise im Frühjahr, sollte Ihr Freibecken entleert und gründlich gereinigt werden. Selbst wenn das Wasser optisch einwandfrei wirkt, müssen Wände, Boden und Filtersand von Schmutz, Kalk, Algenresten und Mikroorganismen befreit werden. Nur so können die Pflegeprodukte optimal wirken.

Ist das Wasser abgepumpt, können Schmutzablagerungen an den Beckenwänden auf einfache Art und Weise mit **Adisan**, und Kalkablagerungen mit **Decalcit Becken** entfernt werden.

REINIGUNG DER POOLABDECKUNG

Genauso wie die Beckenwände können auch Poolabdeckungen und -überdachungen mit einer 10%igen **Adisan**-Lösung, d. h. 1 kg auf 10 L Wasser, gereinigt werden. Nach der Behandlung müssen diese Flächen gründlich mit viel Wasser abgespritzt werden. Bei verkalkten Abdeckungen verwenden Sie **Decalcit Becken**.



Adisan

Die Reinigung sollte direkt nach dem Ablassen des Wassers durchgeführt werden, damit evtl. vorhandene Ablagerungen nicht antrocknen. Das pulverförmige **Adisan** wird auf die feuchten Flächen aufgestreut und das gesamte Becken mit einem Schrubber gereinigt. Danach werden alle Flächen gründlich mit Wasser abgespült.



Decalcit Becken

Decalcit Becken wird in der Verdünnung 1:5 bis unverdünnt mit Bürste oder Schrubber aufgetragen. Nach der Einwirkzeit von 10 bis 15 Minuten wird das Becken gründlich mit Wasser ausgespült.

TIPP: Warmes Wasser verstärkt bei beiden Produkten die Reinigungswirkung.



Wussten Sie, dass die Verwendung von herkömmlichen Haushaltsreinigern zu Beschädigungen an Ihrem Pool führen können? Zudem beinhalten diese Reiniger Phosphate, die eine hervorragende Algennahrung sind. Deshalb keine solche Reiniger verwenden, sonst sind Algen in Ihrem Pool vorprogrammiert.



FLÄCHEN RUND UM DEN POOL

Auch für die Reinigung rund um den Pool haben wir die passende Lösung für Sie: Mit dem gebrauchsfertigen **Steinrein Spray** lassen sich Stein-, Ziegel-, Putz- oder Holzoberflächen reinigen. Unerwünschte Beläge, ob auf der Terrasse, an Treppen, Mauern, Zäunen oder Brunnen werden mühelos und schonend entfernt.





Wir empfehlen, den Filtersand alle zwei bis drei Jahre komplett zu wechseln.



Für die Reinigung von Pooloberflächen gibt es genau für diesen Zweck ausgelegte Helfer, wie z. B. Bürsten und Schwämme. Ihr Schwimmbad-Fachhändler berät Sie gerne.



REINIGUNG DES FILTERS

Ein sauberer Filter hat einen bedeutenden Einfluss auf die Wasserqualität. Da es kaum möglich ist, den Sandfilter keim- und schmutzfrei zu überwintern, wären bereits zu Saisonbeginn Probleme, wie trübes, grünes Wasser oder unangenehmer Chlorgeruch vorprogrammiert. Deshalb sollten Sie mit einem gründlich gereinigten Filter in die neue Saison starten. Wenn ein Austausch des Filtermediums nicht geplant ist, empfehlen wir, dieses mit **Filterclean Tab** gründlich zu reinigen und zu desinfizieren. Bei hartem Wasser sollte zudem eine Entkalkung mit **Decalcit Filter** durchgeführt werden. **TIPP:** Bei gleichzeitiger Verwendung von Filterclean Tab (Chlorprodukt) und Decalcit Filter (saurer Reiniger) können sich im Filter giftige Gase bilden. Verwenden Sie daher niemals beide Produkte zur gleichen Zeit.

Filterclean Tab

Nach der Befüllung des Beckens wird die Sandfilteranlage in Betrieb genommen. Damit der Schmutz aus der Pumpe nicht in das Poolwasser gelangt, die Leitungen jedoch komplett mit Wasser gefüllt werden, stellen Sie die Sandfilterpumpe zunächst auf Zirkulieren. Danach führen Sie solange eine Rückspülung durch, bis das Wasser absolut klar ist. Durch die Rückspülung werden die im Filter zurückgehaltenen Schmutzpartikel entfernt. Dies ist wichtig, damit das Desinfektionsmittel Chlor, Brom oder Aktivsauerstoff nicht bereits im Filter aufgezehrt werden. Für eine effektive Desinfektion des Filtermediums sorgt die **Filterclean Tab**. Die Tablette zerfällt nach der Zugabe in den Skimmer bei laufender Pumpe in



ein Granulat, das für 30 bis 60 Minuten eine Intensiv- bzw. Schockbehandlung des Filters durchführt. Der trotz Rückspülung im Filter verbliebene Schmutz wird in einer so genannten „kalten Verbrennung“ effizient beseitigt. Der Filtersand ist danach wieder sauber und rein. Die Filterpumpe sollte während der Anwendung mindestens eine Stunde laufen. Die Filterreinigung mit der Filterclean Tab kann unabhängig von der im Normalbetrieb verwendeten Pflegemethode angewandt werden, da Chlor, Brom und Aktivsauerstoff mit der Filterclean Tab kompatibel sind.

Decalcit Filter

Bei hartem Wasser – insbesondere bei hohem pH-Wert – können sich Kalkablagerungen im Filter bilden. Der Sand verklumpt und die Filterleistung verschlechtert sich zunehmend. Mit diesem Filterentkalker werden die Kalkablagerungen einfach aufgelöst und durch eine Rückspülung entfernt. Hierfür wird eine 10%ige **Decalcit Filter**-Lösung, d. h. 1 kg auf 10 L Wasser in den geöffneten Filterbehälter



gegeben. Die Lösung über Nacht einwirken lassen. Nach einer gründlichen Rückspülung ist der Sand wieder kalkfrei und kann seine Filteraufgabe voll erfüllen.

TOPFIT MIT AQUAGYMNASTIK

Fitnessangebote im Wasser werden immer vielfältiger und beliebter. Sie als Poolbesitzer können sich glücklich schätzen, denn Sie verbinden zu Hause das Angenehme mit dem Nützlichen. Neben der Nutzung Ihres Pools verbrauchen Sie noch Kalorien und kräftigen Ihre Muskeln.

Die Anfänge der Aquafitness-Bewegung lassen sich in den USA finden. Dort wurden bereits in den 1970er Jahren erste Methoden der heutigen Aquafitness, wie **Aquajogging** oder **Aquagymnastik** bekannt. Die klassische Wassergymnastik richtete sich früher in erster Linie an ältere und kranke Menschen zu Reha-Zwecken. Heute steht eher Spaß, Spiel und Fitness im Vordergrund.

Es gibt die unterschiedlichsten Fitnessarten, die ihren Weg vom Land ins Wasser gefunden

haben: So kann neben Joggen und Radfahren z. B. auch Boxen oder Tanzen im Wasser ausprobiert werden. Doch egal für welche Sportart man sich entscheidet, jede Art Bewegung im Wasser ist sinnvoll und bringt viele Vorteile mit sich: Die im Wasser ausgeführten Bewegungen können nur langsam erfolgen, daher wird die Verletzungsgefahr extrem minimiert. Zudem leisten die Muskeln so gut wie keine exzentrische Arbeit (negative Muskelkontraktion) wie bei Gymnastik

außerhalb des Wassers, d. h., Muskelkater und Schmerzen bleiben aus. Zusätzlich gibt Ihr Körper dabei ungefähr drei- bis viermal mehr Wärme ans Wasser ab, als an die Luft. Damit schmelzen die Fettpölsterchen im Nu. Die Haut wird bei der Bewegung im nassen Element zusätzlich noch kräftig massiert und das Gewebe durchblutet. Bei regelmäßigem, aktivem Training tun Sie damit Ihrer Figur etwas Gutes. Die ideale Wassertemperatur für Aquagymnastik beträgt 28 bis 31 Grad Celsius.

Positive Effekte der Wassergymnastik im Überblick:

- Stärkung des Immunsystems
- Verbesserung der Atmung
- Schonendes Muskeltraining
- Vorbeugung von Rückenschmerzen
- Training der Blutgefäße
- Training von Herz und Kreislauf
- Massage der Haut
- Entspannung

ZUM
40. JUBILÄUM VOM
SCHWIMMBAD REPORT
verlost BAYROL als
Dankeschön an treue
Leser drei Pakete für
die Wassergymnastik.



Jedes Paket enthält:

- **DVD mit Aquafitness-Übungen**
- **AquaDisc-Hanteln** für aktives Training
- **Doppel-CD mit entsprechender Fitness-Musik**

Zum Mitmachen senden Sie eine Postkarte an:

BAYROL Deutschland GmbH
Robert-Koch-Straße 4, 82152 Planegg
Stichwort: 40 Jahre Schwimmbad Report
Einsendeschluss ist der 31. Mai 2015

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter von BAYROL und deren Angehörige sind nicht teilnahmeberechtigt. Automatische Einträge sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Ebenfalls ausgeschlossen ist die Teilnahme über Gewinnspielclubs oder sonstige gewerbliche Dienstleister. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

WIE DIE ZEIT VERGEHT...

40 JAHRE SCHWIMMBAD REPORT

Unsere Kundenzeitschrift feiert ihr **40jähriges Jubiläum!** In dieser Zeit hat sich der BAYROL **Schwimmbad Report** zu einer bei Poolbesitzern beliebten und begehrten Zeitschrift entwickelt.

Während die erste Auflage noch 20.000 Stück betrug, erhalten heute bis zu 200.000 Kunden in Deutschland, Österreich, der Schweiz, Frankreich, Spanien und Italien den **Schwimmbad Report** einmal im Jahr kostenlos nach Hause geliefert.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei unseren Leserinnen und Lesern für Ihre Treue bedanken. Ihr positives Feedback ist uns Ansporn genug, Sie auch in den kommenden Jahren mit Neuigkeiten rund um die Poolwasserpflege zu versorgen.

Weiter auf der nächsten Seite ...

Erste Ausgabe 1975



1985



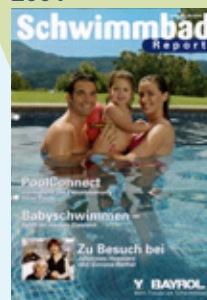
1990



1998



2004



2007



2013



ENTSTEHUNG DES SCHWIMMBAD REPORTS

Nicht nur die grafische Gestaltung unserer Kundenzeitschrift hat sich über die letzten 40 Jahre immer wieder stark verändert, auch die Themenschwerpunkte haben sich im Laufe der Zeit den Gegebenheiten angepasst. Was braucht es, um einen Schwimmbad Report herauszugeben? Unsere Redakteurin Pavla Kaiser stand dafür Rede und Antwort.



Schwimmbad Report verantwortliche Redakteurin Pavla Kaiser im Interview.



In jeder Ausgabe finden Sie hilfreiche Poolpflegetipps sowie Produktinformationen.

Wie werden Themen für die jeweilige Ausgabe ausgewählt ?

Zur Vorbereitung der neuen Ausgabe finden zunächst zahlreiche Redaktionssitzungen statt, in denen die möglichen Themen diskutiert, weiterentwickelt oder wieder verworfen werden. Impulse für Themen erhalten wir von außen, z. B. durch unsere Schwimmbad-Fachhändler, die sich zu einem bestimmten Thema einen Bericht wünschen der dabei hilft, ihren Kunden Aspekte der Schwimmbadpflege näher zu bringen. Viele Beiträge erhalten wir von unserem Labor sowie unserer Hotline, da dort sehr viel Wissen zu Produkten, deren Anwendung und zur Behandlung von Problemfällen vorhanden ist. Informationen zu neuen Produkten und zur Marke BAYROL kommen vom Marketing. Bevor die Themen festgelegt werden, werten wir auch aus, welche Themen wieder an der Reihe wären und welche Trends sich im Markt abzeichnen. Wichtig ist uns die Balance zwischen reinen Produktinformationen, hilfreichen Poolpflegetipps sowie interessanten Themen rund um den Pool. Ein Beispiel dazu war das Thema „Gestaltung der Poolumgebung“ in unserer letzten Ausgabe.

Wie lange dauert es, eine Ausgabe fertig zu stellen ?

Im Durchschnitt benötigen wir von der ersten Idee bis hin zum Versand ca. drei Monate. Neben mir als Hauptverantwortliche ist ein Team an Kolleginnen und Kollegen aus verschiedenen Abteilungen an der Zusammenstellung des Schwimmbad Reports beteiligt. Nachdem die Texte geschrieben sind, werden die Inhalte von den jeweiligen Fachleuten nochmals geprüft und falls notwendig korrigiert. Die gesamte Gestaltung wird in unserer eigenen Grafikabteilung erstellt, und dieser Teil des Projektes macht besonders viel Spaß. Da die Zeitschrift in Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch herausgegeben wird, achten wir besonders darauf, welche Themen europaweit Anklang finden und welche spezifisch auf das jeweilige Land und den Markt angepasst werden müssen. Parallel zu diesen ganzen Aufgaben wird der Druck sowie der recht aufwändige Versand koordiniert.

UNSERE PROMIS DER LETZTEN AUSGABEN



Philipp Lahm



Sasha



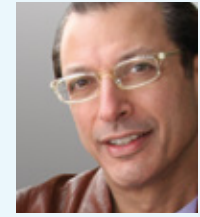
Patricia Kaas



Giovane Elber



José Carreras



Jeff Goldblum

Prominente im BAYROL Schwimmbad Report

Als hauptverantwortliche Redakteurin unserer Kundenzeitschrift hatte ich während der letzten 10 Jahre das Vernügen, viele prominente Personen zu treffen. Die Begegnungen waren sehr unterschiedlicher Natur: Beim Termin mit dem Hollywoodstar Jeff Goldblum ging ich zunächst achtlos an ihm vorbei, ohne ihn zu erkennen. Da Jeff Goldblum damals für eine Rolle 20 kg Gewicht verlieren musste, hatte ich ihn ganz einfach nicht erkannt! Bei einem in Frankreich stattgefundenen Interview lies mich ein Popstar viele Stunden warten, so dass ich beinahe den Rückflug verpasst hätte. Sehr bewegt hat mich meine Begegnung mit dem spanischen Startenor José Carreras, denn eine solche Persönlichkeit kennenlernen zu dürfen, war etwas ganz Besonderes.



Rätsel und Spiele in den frühen Ausgaben wurden durch Produktinformationen und Trends rund um den Pool ersetzt.

Welche Bedeutung hat der Schwimmbad Report für BAYROL ?

Unsere Kundenzeitschrift stellt ein direktes Bindeglied zwischen dem Poolbesitzer und BAYROL dar. Durch dieses Medium haben wir die Möglichkeit, unsere Kunden sehr gezielt über alle wichtigen Themen zur Poolwasserpflege aus dem Hause BAYROL zu informieren. Der Schwimmbad Report trägt sicherlich auch zur Markenbindung bei, denn viele Leser nutzen die Zeitschrift dazu, sich ein Nachschlagewerk für die Poolpflege zusammen zu stellen. Der BAYROL Schwimmbad Report ist in seiner Gestalt, Auflage und Verfügbarkeit in allen wichtigen Schwimmbadmärkten Europas einzigartig und die Tatsache, dass wir dieses Jahr unser 40jähriges Jubiläum feiern, spricht für den Erfolg und die Beliebtheit des Magazins bei unseren Kunden.



SCHREIBEN SIE UNS IHRE MEINUNG

Möchten Sie sich aktiv an den nächsten Ausgaben beteiligen? Sagen Sie uns, was Ihnen am Schwimmbad Report gefällt und was nicht, was Sie verbessern würden und über welche Themen wir Sie in künftigen Ausgaben informieren sollen. Wir freuen uns auf Ihr Feedback! Bitte senden Sie dazu eine E-Mail an pkaiser@bayrol.de.

DIE RICHTIGE WASSERANALYSE



Angela Schwarzenböck ist Chemielaborantin und seit 35 Jahren für die Firma BAYROL tätig. Als Verantwortliche für die Hotline kennt sie die Belange der Poolbesitzer und beantwortet zusammen mit dem Hotline-Team selbst die schwierigsten Fragen rund um das Poolwasser. „Die meisten Kunden wissen, dass das Poolwasser ausreichend desinfiziert werden soll. Wie wichtig allerdings die Wasseranalyse ist, ist vielen nicht bekannt.“

WARUM WASSERANALYSE ?

Einer der wichtigsten Pflegeschritte neben der Wasserdesinfektion ist die Wasseranalyse, hinter der sich die regelmäßige Überprüfung des pH-Wertes sowie des Gehalts an Desinfektionsmittel im Poolwasser verbirgt. Denn selbst wenn weder Nase noch Augen Veränderungen des Wassers wahrnehmen, könnten pH-Wert oder Desinfektionsleistung bereits außerhalb der Toleranzen liegen. Daher ist die regelmäßige Kontrolle der Wasserqualität – mindestens einmal pro Woche – unverzichtbar.

WELCHE TEST-METHODEN GIBT ES ?

Grundsätzlich kann man sagen, dass es drei Hauptmethoden gibt, mit denen die Wasserparameter überprüft werden können. Die genaueste und bequemste Lösung ist der elektronische Pooltester. Neben dem pH-Wert und freiem Chlor misst er zusätzlich noch die Alkalinität und den Chlorstabilisator. Die Werte werden in einem Schritt übermittelt und Kommagenau digital angezeigt.



Eine weitere zuverlässige Messung kann mit Hilfe der Pooltester durchgeführt werden. Diese messen je nach Pflegemethode den Wert an Chlor-, Aktivsauerstoff oder Brom im Wasser sowie den pH-Wert. Für die Messung werden Tabletten in einer Küvette mit Poolwasser aufgelöst und das Ergebnis an einer Farbskala abgelesen.

Die wohl einfachste Messung erfolgt mit den Teststreifen Quicktest. Hierfür wird ein Teststreifen ins Wasser getaucht und der Wert nach dem Prinzip des Farbvergleichs bestimmt.

FÜR WELCHE TEST-METHODE SOLL ICH MICH ENTSCHEIDEN ?

Wenn es besonders schnell gehen soll, ist wohl die Messung mit den Teststreifen die beste Methode. Da allerdings auf dem Streifen weniger Farbfelder, als auf dem Tester zu sehen sind, kann der gemessene Wert nicht so präzise abgelesen werden. Diese einfache und schnelle Messung führt jedoch trotzdem zu guten Messergebnissen, die für die Prüfung und Einhaltung der Wasserparameter völlig ausreichend sind. Wer allerdings öfter Probleme mit der Wasserqualität hat oder auf exakte Messung (und folglich auch Dosierung der benötigten Mittel) Wert legt, sollte auf die Tester ausweichen. Beide Tester – elektronisch oder mit Tabletten – liefern hervorragende Messergebnisse, unterscheiden sich allerdings in der Handhabung und Anzeige der Werte.



DER TEST-STREIFEN ZEIGT FALSCHER WERTE AN ?

Wichtig für eine exakte Anzeige ist die Handhabung: Der Teststreifen muss horizontal aus dem Wasser genommen werden, damit der Wassertropfen auf dem Testpad verbleibt, andernfalls sind die Werte nicht reproduzierbar. Wird der Tropfen versehentlich abgeschüttelt, so genügt die auf dem Testpad verbliebene „Feuchte“ nicht für eine Messung.

WIE SOLLEN DIE TEST-STREIFEN AUFBEWAHRT WERDEN ?

Um eine lange Lebensdauer und eine möglichst genaue Anzeige zu erzielen, ist die Aufbewahrungsart der Teststreifen entscheidend: Ist die Dose nicht gut verschlossen, werden die Teststreifen feucht und schnell ungenau. Deshalb befindet sich in jeder Dose ein Trockenmittel, welches natürlich nur in der verschlossenen Dose wirken kann.

DIE TEST-STREIFEN UND DER POOLTESTER ZEIGEN UNTERSCHIEDLICHE PH-WERTE AN ?

Der Grund für eine Differenz in der Anzeige (bis maximal 0,3 pH-Einheiten) ergibt sich aus den verschiedenen Messmethoden. Die pH-Anzeige auf dem Pooltester wird mit Phenolrot-Tabletten generiert. Die Quicktest-Streifen messen über ein Pad, getränkt mit einer Substanz, die nach dem Kontakt mit



Wasser die Farbe entsprechend ändert. Durch diese unterschiedlichen Messverfahren sind Differenzen nie ganz zu vermeiden. Dabei ist generell die Methode mit Phenolrot-Tabletten die präzisere Methode.

„FEHL-ERGEBNIS“ BEI CHLORMESSUNG – KEIN CHLOR IM WASSER ?

Manchmal kommt es vor, dass kein Chlor bei der Messung angezeigt wird, obwohl kurz vorher Chlor ins Poolwasser dosiert wurde. Dass kein Chlorgehalt angezeigt wird, hat verschiedene Gründe:

• Zu wenig Chlor:

Die zugegebene Chlormenge reichte nicht aus, da die Chlorzehrung im Wasser höher war als die zugegebene Menge. Dies ist typischerweise der Fall, wenn in ein stark verschmutztes Wasser zu wenig Chlor dosiert wird. Das Chlor wird so schnell von dem hohen Anteil an Schmutzstoffen verbraucht, dass die Chlormessung bereits ein bis zwei Stunden nach Zugabe kein Ergebnis mehr anzeigt. In diesem Fall ist eine Stoßchlorung notwendig.

• Zu viel Chlor:

Bei einer Messung mit dem Pooltester und einem Chlorgehalt über ca. 15 mg/L, bleicht die sonst rote Lösung komplett aus. Es findet kein Farbwechsel statt, das Messwasser sieht farblos aus und täuscht somit Abwesenheit von Chlor vor.

Allerdings wurde überdosiert und es ist zu viel Chlor im Wasser. In diesem Fall muss mit dem Baden gewartet werden, bis sich der Chlorwert von selbst abgebaut hat.



Eine Übersicht aller Tester finden Sie auf der nächsten Seite. >>>



WASSER-ANALYSE FÜR MEHR SICHERHEIT VOR DEM BADEN. UNSERE TESTER IM ÜBERBLICK:

TESTSTREIFEN



Quicktest bei Wasserpflege mit Chlor
 Teststreifen zur einfachen und schnellen Wasseranalyse. Mit nur einem Teststreifen können vier Parameter gemessen werden: pH-Wert, freies Chlor, Alkalinität und Gehalt an Desalgin® bzw. Desalgin® Jet.



Bayrosoft®/Softswim® Quicktest bei Wasserpflege mit flüssigem Sauerstoff
 Diese Teststreifen ermöglichen eine schnelle Analyse des Bayrosoft®- bzw. Softswim®-Gehalts und des pH-Wertes, der Alkalinität sowie dem Gehalt an Desalgin® bzw. Desalgin® Jet.



Aquabrome® Quicktest bei Wasserpflege mit Brom
 Teststreifen zur einfachen und schnellen Wasseranalyse. Mit nur einem Teststreifen können vier Parameter gemessen werden: pH-Wert, Bromwert, Alkalinität, Gehalt an Desalgin® bzw. Desalgin® Jet.

POOLTESTER



Pooltester pH/Cl bei Wasserpflege mit Chlor
 Der Pooltester pH/Cl ermöglicht eine genaue Analyse des Wertes an freiem Chlor sowie des pH-Wertes.

Pooltester pH/O₂ bei Wasserpflege mit festem Sauerstoff
 Der Pooltester pH/O₂ ermöglicht eine genaue Analyse des Wertes von Aktivsauerstoff sowie des pH-Wertes.

Pooltester pH/Br bei Wasserpflege mit Brom
 Der Pooltester pH/Br ermöglicht eine genaue Analyse des Bromgehalts sowie des pH-Wertes.



ELEKTRONISCHER POOLTESTER

Elektronischer Pooltester
 Der elektronische Pooltester ermittelt schnell und präzise die Parameter pH-Wert, freies Chlor, Gesamtchlor, Alkalinität und Chlorstabilisator. Von allen drei Testmethoden misst der Elektronische Pooltester mithilfe einer photometrische Messzelle die Werte am präzisesten.



„Am schnellsten misst man den pH-Wert mit Teststreifen (Quicktest) oder Testtableten (Pooltester). Wenn die Farbe bei der Messung orangerot ist, befindet sich der pH-Wert im idealen Bereich.“

Dr. Alexander Raith
 Dipl.-Chemiker, BAYROL-Labor

MITMACHEN UND GEWINNEN!

Das Wichtigste für einen entspannten Badespaß ist eine optimale Wasserpflege mit Qualitätsprodukten aus dem Hause BAYROL.

3x



Machen Sie mit
und gewinnen
Sie eins von drei
BAYROL-Sommer-
pflegepaketen im
Wert von je 200 Euro.*

*gemäß der verb. Preisempfehlung

Zum Mitmachen beantworten Sie bitte
die folgende Frage:

Wie alt ist der BAYROL Schwimmbad Report
in diesem Jahr geworden?

Die Antwort können Sie online unter
www.bayrol.de/ratgeber/schwimmbad-report
einreichen, oder schicken Sie eine Postkarte an:
**BAYROL Deutschland GmbH,
Robert-Koch-Straße 4, 82152 Planegg**

Einsendeschluss ist der 31. Mai 2015

Jedes Paket besteht aus:

pH-Minus Granulat (6 kg-Eimer) für den optimalen pH-Wert

Chlorilong® 200 g-Tabletten (5 kg-Eimer) für die Dauerdesinfektion

Desalgin® (3 L-Kanister) als Schutz gegen Algen

Superflock (1 kg-Karton) für kristallklares Wasser

Chlorifix Chlorgranulat (1 kg-Dose) für eine Zusatz- oder Stoßchlorung

Pooltester pH/Cl für eine genaue Wasseranalyse

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter von BAYROL und deren Angehörige sind nicht teilnahmeberechtigt. Automatische Einträge sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Ebenfalls ausgeschlossen ist die Teilnahme über Gewinnspielclubs oder sonstige gewerbliche Dienstleister. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Besuchen Sie
unsere Internetseite!
www.bayrol.de

Basis-Pflege

Die essentielle und einfach verständliche Grundbehandlung Ihres Poolwassers.

- pH-Regulierung
- Desinfektion
- Wasseranalyse



Komfort-Pflege

Die individuell auf Ihren Pool abgestimmte Pflege für die ultimative Wasserqualität.

- Desinfektion Plus
- Algenverhütung
- Flockung
- Zusatzprodukte



Problemlöser

Die schnelle und einfache Hilfe bei gängigen Problemen mit der Wasserpflege.

- Produkte für die Stoßbehandlung



Großes Sortiment – einfache Orientierung: mit neuen Kategorien schnell zum Produkt.

Die bewährte BAYROL-Qualität gibt es jetzt im neuen Look.

